



Regione Campania
Assessorato al Lavoro e alla
Formazione Professionale



THEsign Event: Edizione 2015

“Dal Vesuvio ai Campi Flegrei....

navigando tra saperi, sapori e design”

Concorso di Idee

“Che sia cibo pescato e poi consumato con nuovi strumenti o nuovi comportamenti, che sia cibo portato da terra, dalla spiaggia o dagli scogli, ma pur sempre consumato mentre sei a fare il bagno o a galleggiare sul materassino, mentre fai snorkeling o stai sul pattino, mentre sei in barca o sul bagnasciuga, mentre nuoti o fai surf, fai il morto a galla o sguazzi vicino a riva. Da soli o in compagnia, meditando o schiamazzando. Tutto questo non importa purché food and beverage siano consumati e venduti nell’acqua del mare di Napoli.”

thesign
event

GIDA
arredamenti

CC
CREATIVITÀ E COOPERAZIONE

ADI DELEGAZIONE
CAMPANIA
ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE

movi_menti
Associazione culturale movi_menti@virgilio.it

V
ASSOCIAZIONE
VITRUVIO

ATREDEA
associazione culturale

INDICE

1. Premessa	2
2. Promotori del concorso	2
3. Oggetto del concorso, modalità di svolgimento e finalità	3
4. Caratteristiche del progetto	4
5. Documentazione a supporto	5
6. Tipo di concorso ed indicazione del premio	5
7. Soggetti ammessi.....	5
8. Limiti alla Partecipazione.....	5
9. Domanda di partecipazione.....	5
10. Elaborati di progetto e modalità di consegna	6
11. Termini di partecipazione.....	7
12. Premio	7
13. Commissione giudicatrice e valutazione dei progetti	7
14. Lavori Commissione.....	8
15. Diritti d'autore/copyright	9
16. Pubblicazione e pubblicità del bando.....	9
17. Conservazione degli elaborati ed esclusione di responsabilità dell'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione	9
18. Condizioni di partecipazione	9
19. Motivi di esclusione	9
20. Calendario.....	10
21. Proroghe	10
22. Trattamento dei dati personali.....	10
23. Responsabile del procedimento	11

L'Associazione Creatività e Comunicazione e THEsign Event bandiscono

“Dal Vesuvio ai Campi Flegrei.... navigando tra saperi, sapori e design”

.....

1. Premessa

L'Associazione Culturale “Creatività e Comunicazione” e **THEsign Event**, in occasione dell'evento ***“Come l'acqua sul fuoco.... il cibo, ponte culturale tra l'area vesuviana e l'area flegrea”***, in programma a maggio/giugno 2015 in un vero e proprio tour Campano che si concluderà a Castel dell'Ovo, bandisce il concorso di idee ***“Dal Vesuvio ai Campi Flegrei.... navigando tra saperi, sapori e design”***. Il concorso si propone di diffondere e promuovere la cultura del progetto di design e di valorizzare il territorio attraverso ***la progettazione di una struttura fissa o mobile, ancorata o galleggiante, per la vendita e/o promozione e/o consumo di cibo, bevande e prodotti tipici.***

Il luogo di destinazione del progetto deve essere l'acqua e in particolare l'acqua del mare.

Il concorso è aperto a designer professionisti italiani o stranieri (food, product, graphic, interior, light...).

2

La giuria proclamerà i vincitori nella serata del 30 maggio presso Castel dell'Ovo, a seguito del convegno e dell'inaugurazione della mostra prevista durante l'evento. A tutti i partecipanti sarà garantita la visibilità mediatica sui siti del concorso; inoltre, i progetti concorsuali saranno esposti nella sala Le Carceri di Castel dell'Ovo durante la mostra di design che si terrà dal 30 maggio al 7 giugno 2015. Il bando integrale del concorso è disponibile e scaricabile direttamente dall'apposita pagina del sito http://www.thesignevent.it/percorsi/?page_id=59

2. Promotori del concorso

Il concorso di idee, di cui il presente bando, è indetto dall'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione e da **THEsign Event**.

È patrocinato da: Regione Campania, Assessorato al Lavoro e alla Formazione Professionale; Ordine degli Architetti Pianificatori, Paesaggisti, Conservatori di Napoli e Provincia; Comune di Ercolano; GIDA Arredamenti; ADI Delegazione Campania; Associazione Culturale ATREDEA; Vitruvio – Associazione Tecnici, Territorio & Ambiente.

3. Oggetto del concorso, modalità di svolgimento e finalità

Oggetto Concorso

*Lavorando su tutto ciò che sta intorno al cibo, dagli utensili al confezionamento alle modalità di presentazione e di consumo, si richiede la **progettazione di una struttura fissa o mobile, ancorata o galleggiante, per la vendita e/o promozione e/o consumo di cibo, bevande e prodotti tipici.***

Il luogo di destinazione del progetto deve essere l'acqua e, in particolare, l'acqua del mare.

La struttura può essere concepita ed ideata di varie dimensioni e non sarà importante, soprattutto in fase di valutazione, il sistema tecnico di ancoraggio o di galleggiamento. Non si richiedono quindi disegni con particolare valenza ingegneristica.

Sarà particolarmente apprezzato, nel giudizio dell'opera, l'originalità del Concept e la sua reale possibilità di essere realizzato.

Nella valutazione finale, inoltre, si terranno in maggior considerazione quei progetti che pongano particolare attenzione alla valorizzazione produttiva territoriale da cui trae ispirazione il concorso: la Campania, il Mediterraneo ed in particolar modo l'area marina delimitata fra il Vesuvio e i Campi Flegrei.

Finalità

Il concorso si pone come obiettivo quello di diffondere la cultura del progetto di design coinvolgendo studenti degli Istituti di scuole superiori della Campania che avranno l'opportunità di collaborare alla fase creativa del progetto. In quest'ottica, i giovani possono comprendere il valore dell'attività inventiva quale leva di progetto e di sviluppo dei propri territori a partire dal food e dal design.

Si specifica quindi che il concorso è riservato esclusivamente ai designer che produrranno l'elaborato richiesto, ma con la particolarità che l'idea progettuale nasce anche dal confronto con gli studenti che vivono la realtà campana. In questo modo, quindi, la progettualità del professionista può essere influenzata e arricchita dalla "genuina" creatività dei ragazzi.

In particolare, quest'edizione vuole raccogliere ed anticipare la sfida di EXPO Milano 2015, che dal 1 Maggio al 31 Ottobre 2015 vedrà protagonisti non solo tutti i Paesi del mondo, ma anche tutti i territori italiani. Un concorso, quindi, che attraverso la progettazione riesca a far emergere un innovativo concept di vendita e/o promozione e/o consumo legato al food e che sia un ulteriore spunto di approfondimento e confronto nel "dibattito" mondiale di Expo 2015.

Modalità di Svolgimento

Ogni classe viene abbinata al designer durante il workshop introduttivo

Fasi di Svolgimento

Effettuati gli abbinamenti designer/classi per la collaborazione creativa, si prevedono le seguenti fasi:

- FASE 1
 - Workshop *Startup* (Il designer inizia la collaborazione con la classe con un incontro eventualmente in videoconferenza)
- FASE 2
 - Workshop *Work In progress* (Il designer presenta alla classe il progetto in una fase molto avanzata con un incontro eventualmente in videoconferenza)
- FASE 3
 - Il designer elabora il progetto e lo invia come indicato al punto 10.

4. Caratteristiche del progetto

Il progetto dovrà essere assolutamente originale, non dovrà aver concorso, o essere in concorso o concorrere in altre manifestazioni simili alla presente, nell'arco temporale dell'anno solare in corso (2014) fino al 30 maggio 2015.

Concetti chiave identificativi del progetto:

- Originalità dell'idea
- Affinità al tema del concorso
- Producibilità e possibilità di commercializzazione
- Coerenza dei materiali utilizzati
- Made in Italy
- Funzionalità e valenza estetica
- Etica
- Innovazione
- Flessibilità, modularità e manutenzione
- Qualità grafica della presentazione complessiva
- Sostenibilità economico-ambientale
- Compatibilità con le norme di sicurezza

Il progetto nella sua interezza non dovrà costituire né evocare:

- a) pregiudizi o danno all'immagine dei Soggetti Promotori o a terzi;
- b) propaganda di natura politica, sindacale, ideologica, sportiva;
- c) pubblicità diretta o indiretta, collegata alla produzione o distribuzione di alcun prodotto;
- d) messaggi offensivi, incluse le espressioni di fanatismo, razzismo, odio o minaccia.

5. Documentazione a supporto

Il bando ed il video del workshop introduttivo, a supporto dei partecipanti, saranno disponibili alla pagina http://www.thesignevent.it/percorsi/?page_id=59

6. Tipo di concorso ed indicazione del premio

Il concorso di cui al presente Bando è un “Concorso di idee” di design, aperto a singoli o ad associati, e finalizzato alla promozione ed alla valorizzazione del territorio e della cultura del progetto di design.

La procedura non è onerosa ed è aperta a tutti i soggetti aventi i requisiti di cui al punto 7 del presente Bando.

La lingua ufficiale nella quale devono essere presentate e predisposte la progettazione e le proposte grafiche del progetto è quella italiana, in tale lingua si svolgeranno anche i workshop con gli studenti; il sistema metrico di riferimento è quello decimale.

7. Soggetti ammessi

Possono concorrere designer professionisti italiani e stranieri (food, product, graphic, interior, light, etc.).

Possono partecipare al concorso soggetti singoli e/o associati come di seguito specificato: singoli individui ovvero gruppi, non formalmente costituiti, e colui che compilerà la "Domanda di partecipazione" sarà il referente del progetto. Ogni singolo o gruppo può presentare un solo progetto. Ogni componente di un gruppo non potrà partecipare al progetto di un gruppo diverso.

5

8. Limiti alla Partecipazione

Non possono partecipare al Concorso in oggetto:

- Coloro che in qualsiasi modo o momento abbiano collaborato alla definizione del presente Bando integrale o che siano intervenuti responsabilmente nella sua gestione operativa.
- I componenti effettivi della Giuria, della Segreteria, i loro coniugi, i loro parenti ed affini fino al terzo grado compreso.
- Coloro che abbiano qualsiasi rapporto di lavoro o collaborazione continuativa con membri della Giuria e della Segreteria.

9. Domanda di partecipazione

La partecipazione al concorso è gratuita. All’atto della registrazione al concorso, ad ogni partecipante (o gruppo di partecipanti) sarà fornito un codice ALFANUMERICO identificativo generato automaticamente dal nostro sistema informatico.

I soggetti in possesso dei requisiti descritti al punto 7 devono effettuare l'iscrizione sul sito http://www.thesignevent.it/percorsi/?page_id=131, secondo i termini e con le modalità che seguono:

- l'adesione avverrà con il semplice inserimento di NOME, COGNOME, PROFESSIONE, INDIRIZZO, E-MAIL, CONTATTO TELEFONICO;
- il partecipante potrà scegliere se partecipare come gruppo o come singolo individuo;
- una conferma dell'adesione verrà inviata al partecipante via e-mail;

Solo al completamento del processo sopra descritto, il concorrente singolo o il referente del gruppo sarà effettivamente iscritto al concorso.

Ultimata la registrazione, il partecipante riceverà una successiva e-mail con il codice alfanumerico e le istruzioni per l'invio dell'elaborato. L'invio acquisito dal sistema non sarà più modificabile.

N.B. : In occasione del workshop introduttivo sarà effettuato l'abbinamento della classe al designer iscritto.

10. Elaborati di progetto e modalità di consegna

La proposta progettuale deve essere composta da n° 4 file:

- file n° 1: tavola in formato **A2**, disposta col lato lungo in orizzontale, inviata in copia digitale formato TIF o JPG 300 dpi, codice alfanumerico posizionato in alto a destra, contenente disegni di dettaglio in scala opportuna del progetto, oltre ad ogni altro tipo di rappresentazione grafica, a discrezione del/i progettista/i, utile alla comprensione del progetto;
- file n° 2: tavola in formato **A3**, disposta col lato lungo in verticale, inviata in copia digitale formato TIF o JPG 300 dpi, codice alfanumerico posizionato in alto a destra, contenente schizzi e/o render del progetto, oltre ad ogni altro tipo di rappresentazione grafica, a discrezione del/i progettista/i, utile alla comprensione del progetto;
- file n° 3: tavola in formato **A4**, disposta col lato lungo in orizzontale, inviata in copia digitale formato PDF o Word, codice alfanumerico posizionato in alto a destra, contenente la descrizione del progetto;
- file n° 4: tavola in formato **A4**, disposta col lato lungo in orizzontale, inviata in copia digitale formato PDF o Word, codice alfanumerico posizionato in alto a destra, contenente i dati del designer e della classe;

6

Gli elaborati di progetto (files grafici e relazione) dovranno essere inseriti in un unico file compresso in formato .zip o .rar, denominato con il codice alfanumerico assegnato, che sarà inviato tramite WeTransfer, come da istruzioni ricevute dopo la registrazione come da punto 9, per poi essere valutato da apposita Commissione.

11. Termini di partecipazione

Gli elaborati richiesti dal concorso devono essere presentati, a pena di esclusione, secondo le modalità individuate nel sopra indicato punto 10, **entro e non oltre le ore 24.00 del 01/05/2015**.

Le proposte pervenute oltre il termine sopra indicato saranno escluse dal Concorso.

Eventuali domande o quesiti riguardanti il Concorso dovranno essere inviati all'indirizzo e-mail redazione@thesignevent.it

12. Premio

Il premio - che sarà corrisposto al designer che, sia in forma individuale sia in forma associata, avrà elaborato la proposta migliore e che, quindi, si sarà classificato al 1° posto - è pari ad **€ 3000,00** (euro tremila); tale somma sarà erogata a mezzo di assegno circolare o bonifico bancario intestato al vincitore, in un'unica soluzione non prima di tre mesi dalla proclamazione fino ad un massimo di nove. Tale lasso di tempo è reso necessario dai dovuti accertamenti tecnici, sia dei dati forniti che dell'originalità degli elaborati proposti.

Il premio si intende al lordo di eventuali ritenute di legge, cioè comprensivi di imposte ed oneri fiscali.

Il concorrente che partecipa al concorso in forma associata ha diritto, qualora risultasse vincitore, ad un solo premio.

Nel caso di aggiudicazione del premio ad un gruppo, l'erogazione verrà fatta al "Referente del progetto".

Gli alunni della classe abbinata al designer designato come vincitore saranno premiati insieme allo stesso e sarà loro consegnata esclusivamente una targa con menzione.

13. Commissione giudicatrice e valutazione dei progetti

La giuria sarà composta da almeno 5 membri equamente suddivisi tra il mondo delle Istituzioni, dei designer e quello produttivo. Avrà un presidente, che proclamerà il vincitore finale. Il verdetto della giuria è insindacabile e non impugnabile.

Con successivo provvedimento, l'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione, insieme all'Ordine degli Architetti di Napoli, nominerà la Commissione Giudicatrice, che si insedierà a seguito della scadenza del termine ultimo per la presentazione degli elaborati.

L'Elenco della Commissione di Giuria sarà quindi pubblicato sul sito del Concorso.

Svolgerà le funzioni di Segretario verbalizzante un rappresentante dell'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione nominato dall'associazione stessa, come Ente Banditore del Concorso, e approvato dal Presidente di Giuria.

Ai componenti della Commissione Giudicatrice non spetta alcun compenso.

La Commissione giudicatrice valuterà le proposte progettuali tenendo conto dei seguenti elementi di valutazione:

- Originalità dell'idea
- Affinità al tema del concorso
- Producibilità e possibilità di commercializzazione
- Coerenza dei materiali utilizzati
- Made in Italy
- Funzionalità e valenza estetica
- Etica
- Innovazione
- Flessibilità, modularità e manutenzione
- Qualità grafica della presentazione complessiva
- Sostenibilità economico-ambientale
- Compatibilità con le norme di sicurezza

La giuria delibera a maggioranza ed il suo giudizio è inappellabile.

14. Lavori Commissione

La Commissione giudicatrice, convocata dal presidente di Commissione, inizierà i propri lavori alla data fissata per la convocazione ed ultimata entro il 15 maggio 2015.

I lavori della Commissione giudicatrice saranno segreti; di essi sarà tenuto apposito verbale redatto dal Segretario e custodito dall'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione quale Ente Banditore.

8

La Commissione Giudicatrice procederà nel seguente modo:

1. Procederà alla valutazione secondo i criteri di cui al punto 13;
2. Stilerà la graduatoria generale da cui risulterà il progetto premiato e che quindi avrà ricevuto il maggior consenso;
3. Stabilito il progetto vincitore la Commissione giudicatrice redigerà la relazione con le motivazioni;
4. Il codice poi verrà abbinato al nome del partecipante scritto nella lista di tutti i partecipanti e custodita dal Segretario.

La Commissione giudicatrice oltre ai premi previsti dal bando può decidere all'unanimità di attribuire speciali menzioni o segnalazioni non retribuite.

Qualora il Concorso, per mancanza di proposte creative ritenute soddisfacenti alla commissione giudicatrice, si dovesse concludere senza vincitori, l'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione, a suo insindacabile giudizio, procederà alla non proclamazione del vincitore.

15. Diritti d'autore/copyright

Il materiale ricevuto non verrà restituito. La proprietà intellettuale e il copyright dei progetti inviati rimangono di proprietà dei singoli partecipanti. Con la partecipazione al concorso i candidati accettano, sottoscrivendo il presente regolamento, di cedere a titolo gratuito all'Associazione Creatività e Comunicazione i diritti relativi alla pubblicazione e alla comunicazione sia del prodotto che del nominativo del partecipante. I diritti di sfruttamento economico derivanti da una eventuale messa in produzione e commercializzazione dei progetti che partecipano al concorso saranno concordati esclusivamente con il progettista attraverso un regolare contratto tra l'autore degli stessi e le aziende eventualmente interessate, secondo le indicazioni raccomandate da ADI (Associazione per il Disegno Industriale).

16. Pubblicazione e pubblicità del bando

Alla pagina http://www.thesignevent.it/percorsi/?page_id=59 del sito dedicato www.thesignevent.it sarà pubblicato l'avviso del presente Bando di "Concorso di idee". Saranno emanati successivi Comunicati Stampa sia sul web, che altri media.

17. Conservazione degli elaborati ed esclusione di responsabilità dell'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione

Decorsi tre mesi dalla data di premiazione degli elaborati, l'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione non è più tenuta a rispondere della conservazione degli elaborati. I partecipanti non prescelti non possono avanzare pretese o richiedere compensi per il lavoro svolto, gli elaborati redatti e le spese sostenute.

9

L'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione declina ogni responsabilità per difficoltà tecniche che condizionino l'iscrizione al concorso e non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati, danneggiamenti, errori o ritardi di cui i partecipanti siano vittima, determinati da strumenti informatici, dal software, dall'hardware o dalla rete.

18. Condizioni di partecipazione

La partecipazione al presente Concorso implica da parte di ogni concorrente l'accettazione incondizionata di tutte le norme del presente bando.

19. Motivi di esclusione

- Aver presentato più progetti sia singolarmente sia come componente di un gruppo o più gruppi;
- Progetto che contenga riferimenti a partiti/movimenti politici, competizioni sportive, di cui al punto 4;
- Consegna del progetto oltre i termini indicati.

L'accertamento, anche postumo, delle cause di inammissibilità al Concorso e la mancanza dei requisiti o delle altre condizioni di partecipazione di cui al presente Bando comportano l'esclusione dal Concorso, da adottarsi con provvedimento del Presidente della Commissione Giudicatrice ed è causa di risarcimento dei danni subiti dall'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione, fatta salva ogni altra responsabilità, anche di natura penale, in caso di dichiarazioni false o mendaci o per altre specifiche ipotesi di reato previste dalla legge.

20. Calendario

- ✓ *30 dicembre 2014* Pubblicazione Bando
- ✓ *30 dicembre 2014* Apertura Iscrizioni designer
- ✓ *15 febbraio 2015* Chiusura Iscrizioni designer
- ✓ *28 febbraio 2015* Workshop Introduttivo
- ✓ *1 maggio 2015* Consegna Elaborati
- ✓ *30 maggio 2015* Premiazione

Nb. Dal 28 febbraio al 15 aprile 2015 si terranno i workshop della Fase 2 e Fase 3

21. Proroghe

L'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione in qualità di Ente Banditore, ha facoltà di prorogare i termini previsti dal precedente punto 21 solo in via eccezionale e allo scopo di garantire un miglior esito del concorso. I tempi della proroga saranno pubblicati sul sito web del concorso.

10

22. Trattamento dei dati personali

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003, l'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione informa i partecipanti che i dati personali richiesti vengono raccolti e trattati esclusivamente per finalità connesse all'espletamento del Concorso di idee.

I dati saranno trattati, anche attraverso la creazione e la gestione di un archivio centrale, con supporti informatici, a cui ha accesso personale specializzato ed autorizzato, in modo da garantire, comunque, la riservatezza e la sicurezza dei dati stessi.

È possibile chiedere, in ogni momento, la correzione, il blocco e la cancellazione di dati oppure avvalersi degli altri diritti dell'interessato previsti dall'art. 7 del D. Lgs. n. 196 del 2003.

Il Titolare del trattamento è l'Associazione Culturale Creatività e Comunicazione, via Panoramica 258, Ercolano (Na).

Il partecipante, con l'invio della proposta, prende pertanto atto, della esposta informativa ed acconsente al trattamento dei dati personali forniti.

23. Responsabile del procedimento

Il responsabile del procedimento per lo svolgimento delle procedure amministrative connesse all'esecuzione del presente bando è Loredana De Luca.

Per informazioni e chiarimenti scrivere a redazione@thesignevent.it

La documentazione è disponibile alla pagina http://www.thesignevent.it/percorsi/?page_id=59

Il presente bando non vincola in nessun modo i Soggetti Promotori, che si riservano la facoltà in qualsiasi momento di procedere all'annullamento del concorso.